



## **POWIATOWY ZAKŁAD KATASTRALNY WE WROCŁAWIU**

50-440 Wrocław, ul. Tadeusza Kościuszki 131

tel. (071) 372 40 08; fax. (071) 372 43 47

e-mail: [pzk@kataster.wroc.pl](mailto:pzk@kataster.wroc.pl)

<http://www.kataster.wroc.pl/>

Konto: KREDYT BANK SA I O/Wrocław 61 1500 1155 1211 6005 8176 0000

REGON: 020530640

NIP: 8971729038

Wrocław, dnia 16 listopada 2010 roku

Nr sprawy: **D/341-3/10**

### **Pytania i odpowiedzi do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia**

Pomimo upływu ustawowego terminu na udzielenie odpowiedzi, w związku z przesłaniem pytań dotyczących specyfikacji istotnych warunków zamówienia w prowadzonym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na „**Dostawę i wdrożenie zintegrowanego systemu do obsługi ośrodka dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej w Powiatowym Zakładzie Katastralnym we Wrocławiu (PZK)**” przedstawiamy zadane pytania i odpowiedzi:

#### **Pytanie 1:**

*Dotyczy: Modułu Ewidencji Gruntów, Budynków i Lokali – pkt. 53*

Czy przez „pełną” integrację danych opisowych i geometrycznych Zamawiający ma na myśli fakt, że system dopuszcza tylko i wyłącznie wprowadzanie i edycję obiektów posiadających reprezentację w części opisowej i geometrycznej?

#### **Odpowiedź do pytania 1:**

Przez „pełną integrację danych opisowych i graficznych”, Zamawiający rozumie w pkt. 53 Warunków Technicznych Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (WT SIWZ) jak i w pozostałej części przedmiotowych wymagań - dostępność funkcji dostarczanego przez Wykonawcę Systemu, inaczej Zintegrowanego Systemu Zarządzania Zasobem (ZSZZ) umożliwiających „przejście” w ramach danego modułu z rejestru / kartoteki prezentującej dane opisowe do okna prezentacji tychże danych lub związanych z nimi relacji - w formie graficznej oraz na odwrot.

#### **Pytanie 2:**

*Dotyczy: Modułu Ewidencji Gruntów, Budynków i Lokali – pkt. 53.6*

Co jest rozumiane pod pojęciem „wybranych transakcji”?

#### **Odpowiedź do pytania 2:**

Przez wydruk wybranych transakcji Zamawiający rozumie zapewnienie przez ZSZZ możliwość wydruku wybranych transakcji z Rejestru Cen i Wartości Nieruchomości (RCiWN)

#### **Pytanie 3:**

*Dotyczy: Modułu Ewidencji Gruntów, Budynków i Lokali – pkt. 53.14*

Czy zaliczanie gruntów do grup rejestrowych powinno odbywać się w sposób całkowicie zautomatyzowany (na podstawie rodzaju podmiotu i rodzaju form władania – zgodnie z instrukcją G-5) czy dopuszcza się integrację operatora w zakresie podejmowania decyzji co do zaliczenia gruntów do konkretnej grupy rejestrowej?

#### **Odpowiedź do pytania 3:**

Tak, zliczanie grup rejestrowych powinno odbywać się w sposób całkowicie zautomatyzowany.



## POWIATOWY ZAKŁAD KATASTRALNY WE WROCŁAWIU

50-440 Wrocław, ul. Tadeusza Kościuszki 131

tel. (071) 372 40 08; fax. (071) 372 43 47

e-mail: [pzk@kataster.wroc.pl](mailto:pzk@kataster.wroc.pl) <http://www.kataster.wroc.pl/>

Konto: KREDYT BANK SA I O/Wrocław 61 1500 1155 1211 6005 8176 0000

REGON: 020530640

NIP: 8971729038

### **Pytanie 4:**

*Dotyczy: Modułu Ewidencji Gruntów, Budyneków i Lokali – pkt. 53.19 „generowanie raportów oraz zestawień”*

- a) Prosimy o uszczegółowienie o jakie raporty i zestawienia chodzi
- b) Jaki jest cel zakupu narzędzi do prowadzenia mapy zasadniczej, skoro Zamawiający nie przewiduje ani migracji danych mapy zasadniczej, ani szkoleń z tego modułu?
- c) W odniesieniu do zapisów w Dodatku nr 2. Opis Infrastruktury Technicznej Zamawiającego: „Moduły systemu Ośrodek są zróżnicowane technologicznie i wykorzystują różne struktury oraz typy danych przestrzennych co utrudnia bezpośrednie czytanie danych przez rozwiązania wroSIP oraz standardowe narzędzia GIS np. ArcEditor lub ArcINFO oraz utrudnia również wewnętrzną integrację i wymianę danych np. Geo-Prace używa typu Oracle SDO”.

Czy podtrzymują Państwo twierdzenie, iż nie jest możliwy odczyt warstw geometrycznych modułu Geo-Prace za pomocą ArcEditora?

### **Odpowiedź do pytania 4:**

a) W realizacji wymagania pkt. 53.19 Zamawiający rozumie udostępnienie przez System (ZSZ) funkcji „generowania raportów i zestawień” w zakresie wynikającym z obowiązujących przepisów prawa.

b) W ramach przedmiotowego zamówienia Zamawiający zamierza zakupić pełną funkcjonalność zintegrowanego Systemu, a tym samym również moduły, które mogą nie być przedmiotem prac w ramach niniejszego zamówienia.

W opinii Zamawiającego zakup całości Systemu w ramach jednego zamówienia, będzie zdecydowanie tańszy niż zakup obecnie, wyłącznie wybranych modułów z opcją dokupienia pozostałych modułów w przyszłości. Powyższe działanie Zamawiającego bazują na rekomendacji Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych na zakup systemów informatycznych

[http://www.uzp.gov.pl/cmsws/page/?F:508:wytyczne\\_dotyczace\\_udzielania\\_zamowien.html](http://www.uzp.gov.pl/cmsws/page/?F:508:wytyczne_dotyczace_udzielania_zamowien.html)

c) Informacja zawarta w opisie Dodatku nr 2 Opis Infrastruktury Technicznej Zamawiającego jest zgodna ze stanem faktycznym na dzień ogłoszenia niniejszego postępowania.

### **Pytanie 5:**

*Dotyczy: Modułu Podstawowej Obsługi Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej – pkt. 48.3.12*

Co Zamawiający rozumie poprzez wyrażenie „wydawanie listy asortymentu materiałów analogowych zgodnie ze stanem zasobu bazowego”. Jaki stan zasobu bazowego obowiązuje (fizyczne dokumenty znajdujące się w zasobie czy też informacje opisujące te dokumenty znajdujące się już w systemie (łącznie z zakresami ich zasięgu)?

### **Odpowiedź do pytania 5:**

Przez „wydawanie listy asortymentu materiałów analogowych zgodnie ze stanem zasobu bazowego” (wymaganie pkt. 48.3.12) Zamawiający rozumie – wydruk listy informacji o materiałach analogowych stanowiących zasób.



## **POWIATOWY ZAKŁAD KATASTRALNY WE WROCŁAWIU**

50-440 Wrocław, ul. Tadeusza Kościuszki 131

tel. (071) 372 40 08; fax. (071) 372 43 47

e-mail: [pzk@kataster.wroc.pl](mailto:pzk@kataster.wroc.pl) <http://www.kataster.wroc.pl/>

Konto: KREDYT BANK SA I O/Wrocław 61 1500 1155 1211 6005 8176 0000

REGON: 020530640

NIP: 8971729038

### **Pytanie 6:**

*Dotyczy: Modułu Podstawowej Obsługi Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej – pkt. 48.6.5*

Na czym dokładnie ma polegać integracja w zakresie rozliczeń płatności oraz funkcji wystawiania faktur w systemie FK Xpertis firmy Macrologic. Czy fakt, że wspomniany system jest w fazie wdrażania u Zamawiającego nie ma znaczenia dla terminu realizacji zamówienia?

### **Odpowiedź do pytania 6:**

Wskazana w pkt. 48.6.5 możliwość integracji z system Xpertis firmy Macrologic wiąże się z zapewnieniem funkcji wymiany danych pomiędzy ww. systemem a ZSZ na w zakresie statusu rozliczenia (płatności) dla wskazanej przez ZSZ faktury lub zlecenia.

Jeżeli wymagany powyższy proces integracji nie zostanie zapewniony przez standardowo dostępne funkcje importu - eksportu danych w ramach ZSZ oraz systemu Xpertis, wówczas zakres tych prac a tym samym przedmiotowe zobowiązanie zostanie zrealizowane przez Wykonawcę w okresie trwania opieki autorskiej zgodnie z projektem umowy Załącznik nr 9b pkt. „Warunki gwarancji, opieki autorskiej oraz wsparcia technicznego” paragraf 1 ust. 2 „Zakres świadczeń obejmuje” ... ppkt. c) „dostarczanie nowych wersji Oprogramowania Aplikacyjnego związanych z zakresem zobowiązań Wykonawcy określonym przez zaakceptowany przez Strony rejestr zmian do Systemu, poparty harmonogramem ich dostarczenia”.

*Z up. Starosty Powiatu*

Marek Stykała